



LAST EDITION: **LMC VIVO**

LMC STAGIONE 2024 - LISTINO PREZZI VIVO
IT
AGGIORNAMENTO: AGOSTO 2023

QUALITY. TRUST. AT HOME. **LMC**

AVVERTENZE IMPORTANTI PER LA SCELTA DI UNA ROULOTTE

Prima di acquistare una roulotte è importante scegliere la pianta corretta e un design accattivante. Ma anche il peso gioca un ruolo fondamentale. Famiglia, amici, dotazione opzionale, accessori e bagagli: tutto deve trovare posto. Inoltre, non mancano i limiti tecnici e giuridici per la configurazione e il carico. Ogni roulotte è predisposta per un determinato peso, che non deve essere superato in regime di marcia. Chi desidera acquistare una roulotte si domanda: come devo configurare il mio veicolo per farci stare bagagli e accessori secondo le mie esigenze, senza che il veicolo superi il peso massimo consentito? Per agevolare questa decisione, forniamo qui alcuni suggerimenti utili per la scelta del veicolo ideale dalla nostra gamma di prodotti:

1. La massa massima tecnicamente ammissibile ...

... è un valore definito dal costruttore, che il veicolo non può superare. LMC stabilisce un limite massimo imposto dalla pianta del veicolo, che può variare da pianta a pianta (ad es. 1.600 kg, 1.700 kg). I dati per ogni pianta sono indicati nelle specifiche tecniche.

DATI TECNICI DEL VEICOLO	
Lunghezza complessiva (cm)	
Lunghezza esterna (cm)	
Lunghezza interna (cm)	
Lunghezza complessiva (cm) ¹⁾	
Altezza interna max. (cm)	
Altezza complessiva (cm) ¹⁾	
■ Massa in ordine di marcia (kg)* ²⁾	
Massa specificata dal produttore per la dotazione opzionale*	
■ Massa massima tecnicamente ammessa (kg)*	
Spessore pavimento / pareti / tetto (mm)	
Grandezza della veranda	

2. La massa in ordine di marcia...

...consiste, in parole semplici, nel veicolo base più la dotazione standard. È giuridicamente ammissibile che la massa in ordine di marcia di un veicolo si discosti dal valore nominale indicato nei documenti di vendita. La tolleranza ammissibile è pari a $\pm 5\%$. Il margine ammissibile in chilogrammi è indicato tra parentesi dopo la massa in ordine di marcia. Per avere la massima trasparenza sulle possibili divergenze di peso, LMC pesa ogni veicolo alla fine della linea di montaggio e comunica al rivenditore il risultato della pesatura, che viene poi comunicato all'acquirente.

Per i dettagli sulla massa in ordine di marcia, sugli effetti delle tolleranze sulla massa utile minima e sulla massa utile, consultare il paragrafo "Note giuridiche".

3. I posti letto di serie...

... vengono definiti dal produttore e indicati nei documenti di vendita. Selezionando la dotazione opzionale, il numero dei posti letto può aumentare (ad es. terzo letto a castello) o diminuire (ad es. mobiletti al posto del gruppo di seduta).

DATI TECNICI DEL VEICOLO	
Lunghezza complessiva (cm)	
Lunghezza esterna (cm)	
Lunghezza interna (cm)	
Lunghezza complessiva (cm) ¹⁾	
Altezza interna max. (cm)	
Altezza complessiva (cm) ¹⁾	
Massa in ordine di marcia (kg)* ²⁾	
■ Massa specificata dal produttore per la dotazione opzionale*	
POSTI LETTO/ DIMENSIONI LETTI	
■ Posti letto	

4. La massa specificata dal produttore per la dotazione opzionale...

... è un valore definito da LMC per ogni pianta per la massa massima della dotazione opzionale ordinabile. Questa limitazione dovrebbe garantire che la massa utile minima, vale a dire la massa libera prescritta per legge per i bagagli e gli accessori installati a posteriori, nei veicoli forniti da LMC, sia effettivamente disponibile per il carico utile. Se dalla pesatura alla fine della linea di montaggio, in casi eccezionali, dovesse risultare che l'effettiva possibilità di carico supera la massa utile minima per una divergenza di peso ammissibile, prima della fornitura di un veicolo, insieme all'acquirente e al rivenditore, controlleremo se maggiore la portata o ridurre la dotazione opzionale.

Per i dettagli sugli effetti delle tolleranze sulla massa utile minima e sulla massa utile, consultare il paragrafo "Note giuridiche".

CHASSIS		ORDINE N.	PESO AGGIUNTIVO*	PACCHETTO DOCCIA (DUP)	
Gradino d'ingresso manuale	372		5.5	Il vostro risparmio 955,- €	
Sistema antislittamento	748		4	■ Raccordo doccia ■ Tenda doccia ■ Pedana doccia in legno ■ Piatto doccia ■ Attacco City con galleggiante (a seconda del modello)	
				■ Peso del pacchetto* +6 kg*	

5. L'eccedenza di carico della dotazione opzionale e dei pacchetti...

... aumenta la massa effettiva del veicolo (= massa in ordine di marcia più dotazione opzionale selezionata) e riduce la massa utile. Il valore indicato è l'eccedenza di carico rispetto alla dotazione standard della pianta specifica. Il peso totale dei pacchetti selezionati e della dotazione opzionale non può superare la massa specificata dal produttore per la dotazione opzionale.

DOTAZIONE DI SERIE E PACCHETTI

CHASSIS

- Chassis Premium
- Manovelle per carichi pesanti
- Assale sterzante angolare
- Cerchi in acciaio
- Ammortizzatore
- Coperchio timone
- Regolazione automatica dei freni
- Piastra per piedini di stazionamento
- Ruota di supporto con indicatore di carico di supporto
- Sistema anti slittamento

DOTAZIONE ESTERNA

- Finestra a compasso (cucina)
- Porta ingresso con finestra, pezzo unico incl. pattumiera
- Rinforzo tetto incl. predisposizione per climatizzatore
- Oblò 960 x 655 mm
- Sportello garage (a seconda del modello)
- Sportello di servizio 1.000 x 420 mm anteriore destro (a seconda del modello)
- Porta d'ingresso extra larga - 70 cm
- Finestra a compasso posteriore 700 x 400 mm (a seconda del modello)
- Porta d'ingresso unico pezzo incl. pattumiera
- Porta garage (a seconda del modello)
- Terza luce di stop
- Finestra a compasso con Kombi-Rollo
- Pareti laterali in lamiera goffrata
- Oblò vetro trasparente 400 x 400 mm
- Luci posteriori automotive
- Vano bombole del gas con accesso dall'esterno
- Bottle holder with hydraulic shock absorbers
- Ruota di scorta nel vano bombole del gas

- Garanzia anti-infiltrazione cellula 12 anni ³⁾
- Finestra a compasso bagno (vetro opaco) (a seconda del modello)
- Oblò 280 x 280 mm (bagno)
- Oblò 280 x 280 mm zona letto bambini

DOTAZIONE INTERNA

- Zanzariera porta
- Sportelli per pensili con chiusura softclose
- Cuscineria
- Parte anteriore armadio
- Letti a castello - capacità di carico 80 kg (a seconda del modello)
- Materassi in schiuma fredda nei letti singoli e nel letto matrimoniale
- Ventilazione posteriore invernale
- Porta del bagno con set domestico
- Specchio
- Gancio per asciugamani
- Armadio bagno
- Letto a scomparsa (a seconda del modello)
- Materassi in schiuma fredda nei letti a castello
- Regolatore di pressione del gas per letti fissi

CUCINA

- Vano porta spezie (a seconda del modello)
- Paraspruzzi laterale (a seconda del modello)
- Estensione del piano di lavoro (a seconda del modello)
- Cassetti con meccanismo di chiusura automatica e softclose
- Cassetti con portaposate
- Frigorifero 142 l (a seconda del modello)
- Lavabo con coperchio in vetro
- Piano cottura a tre fuochi con lavello integrato

RISCALDAMENTO

- Riscaldamento 3400 S (a seconda del modello)
- Sistema circolazione aria 230 V
- Riscaldamento aria calda 5400 S (da larghezza totale 2.526 mm)

RIFORNIMENTO IDRICO

- Gestione centrale delle acque grigie
- Display per serbatoio acque chiare
- Therme per approvvigionamento acqua calda
- Serbatoio acque grigie con ruote 25 l
- Serbatoio acque chiare 44 l
- Toilette a panca con sciacquone elettrico (a seconda del modello)
- Lavandino

ELETTRICITÀ E GAS

- 2 prese USB per binario
- Attacco City con galleggiante (a seconda del modello)
- Allarme gas
- Prese elettriche 230 V aggiuntive (tre pezzi)
- Illuminazione indiretta pensili
- Circolazione dell'aria e copertura dei cavi nei letti
- Allarme fumo
- Punti luce dinette e letto
- Illuminazione indiretta
- Illuminazione zona notte
- Presa di corrente CEE 230 V
- Convertitore 400 W con illuminazione a 12 V
- Tenda veranda LED
- Illuminazione zona giorno LED
- Alimentazione elettrica 230 V con interruttore FI

LLT

- Garanzia anti-infiltrazione cellula 12 anni ³⁾
- Tetto, parte anteriore e posteriore in VTR
- Sottopavimento in VTR
- Nucleo isolante ad alte prestazioni (sottoscocca)
- Sottopavimento in schiuma XPS e strisce PU

VIVO LAST EDITION

- Pacchetto Vivo
- Predisposizione posto TV
- Pacchetto doccia
- Finestra a compasso in bagno (vetro opaco)
- Materasso Premium
- Massa totale consentita 2.000 kg con chassis 2.000 kg incl. cerchi in lega

Peso del pacchetto* +44 kg*

PACCHETTO VIVO

Il vostro risparmio 3.945,- €

- Serbatoio acque grigie con ruote 25 l
- Display per serbatoio acque chiare
- Oblò 960 x 655 mm
- Zanzariera porta
- Porta ingresso con finestra, pezzo unico incl. pattumiera
- Therme per approvvigionamento acqua calda
- Piastra per piedini di stazionamento
- 2 prese USB per binario
- Illuminazione indiretta pensili
- Prese elettriche 230 V aggiuntive (tre pezzi)
- Prese esterne 230 V / 12 V / TV / Gas
- Rinforzo tetto incl. predisposizione per climatizzatore
- Ruota di supporto con indicatore di carico di supporto
- Allarme gas

Peso del pacchetto* +25 kg*

PACCHETTO AUTARCHIA RISCALDAMENTO ARIA CALDA (APU)

1.200,- €

Prezzo totale senza agevolazioni

1.360,- €

Il vostro risparmio 160,- €

- Sistema ventilazione 12 V
- Batteria 95 AH AGM
- Caricabatterie
- Indicatore di tensione della batteria
- Interruttore principale 12

Peso del pacchetto* +35.5 kg*

△ Non noto al momento della pubblicazione

PACCHETTO DOCCIA (DUP)

Il vostro risparmio 955,- €

- Raccordo doccia
- Tenda doccia
- Pedana doccia in legno
- Piatto doccia
- Attacco City con galleggiante (a seconda del modello)

Peso del pacchetto* +6 kg*

PACCHETTO WINTER RISCALDAMENTO ARIA CALDA (WPU)

1.700,- €

Prezzo totale senza agevolazioni

1.770,- €

Il vostro risparmio 70,- €

- Doppi fondi (nella seduta e nei cassetti del letto)
- Duo Control con Crash Sensor
- Ice Ex e telecomando (solo in combinazione con Duo Control)
- Riscaldamento a pavimento elettrico 230 V
- Installazione dell'acqua all'interno, compreso il serbatoio acque grigie ca. 44 l e la valvola di scarico
- Coperture invernali per le griglie di ventilazione del frigorifero

Peso del pacchetto* +35 kg*



INFO*

Il montaggio in fabbrica della dotazione opzionale aumenta la massa effettiva del veicolo e riduce il carico utile. Il peso aggiuntivo indicato per pacchetti e dotazione opzionale indica l'incremento di peso rispetto alla dotazione standard di ciascun modello e/o pianta. Il peso totale della dotazione opzionale scelta non può superare la massa specificata dal produttore per la dotazione opzionale

indicata nelle specifiche del modello. Nel caso specifico si tratta di un valore calcolato per ogni tipo e pianta, con cui LMC definisce il peso massimo disponibile per la dotazione opzionale montata in fabbrica. Per indicazioni e spiegazioni dettagliate sul peso consultare il paragrafo ""Note giuridiche"".

DATI TECNICI

DATI TECNICI DEL VEICOLO

Lunghezza complessiva (cm)
Lunghezza esterna (cm)
Lunghezza interna (cm)
Lunghezza complessiva (cm) ¹⁾
Altezza interna max. (cm)
Altezza complessiva (cm) ¹⁾
Massa in ordine di marcia (kg)* ²⁾
Massa specificata dal produttore per la dotazione opzionale*
Massa massima tecnicamente ammessa (kg)*
Spessore pavimento / pareti / tetto (mm)
Grandezza della veranda

POSTI LETTO/ DIMENSIONI LETTI

Posti letto
Letti anteriori
Letti centrali
Letto sollevabile

Prezzo base franco fabbrica, IVA inclus

522 K

36.900,- €

812	844
679	726
622	669
253	253
195	195
258	258
1437 (1365 - 1509)*	1544 (1467 - 1621)*
▲	▲
1800	1800
40 / 30 / 30	40 / 30 / 30
1078	1106

5 / 8 □

200 x 164 - 131

205 x 141

200 - 197 x 82 - 78

532 K

37.900,- €

844	844
726	726
669	669
253	253
195	195
258	258
1544 (1467 - 1621)*	1544 (1467 - 1621)*
▲	▲
1800	1800
40 / 30 / 30	40 / 30 / 30
1106	1106

5 / 8 □

210 - 205 x 88 - 85

180 x 121

197 - 200 x 78 - 82

■ Dotazione di serie □ Dotazioni opzionali – Non possibile ▲ Non noto al momento della pubblicazione



INFO*

La massa in ordine di marcia indicata è un valore predefinito stabilito con una procedura di omologazione. A causa delle tolleranze di produzione è possibile che la massa in ordine di marcia differisca dal valore indicato sopra. Divergenze pari a ± 5 % della massa in ordine di marcia sono giuridicamente ammissibili. Il margine ammissibile in chilogrammi è indicato tra parentesi dopo la massa in ordine di marcia. La massa specificata dal produttore per la dotazione opzionale è un valore calcolato per il tipo e la pianta, con cui LMC definisce il peso massimo disponibile per la dotazione opzionale montata in fabbrica. La limitazione della dotazione opzionale dovrebbe garantire che la massa utile minima, vale a dire la massa libera prescritta per legge per i bagagli e per gli accessori installati a posteriori, nei veicoli forniti da LMC sia effettivamente disponibile anche per il carico utile. Il peso reale del veicolo franco fabbrica può essere determinato solo



INFO*

La massa in ordine di marcia indicata è un valore predefinito stabilito con una procedura di omologazione. A causa delle tolleranze di produzione è possibile che la massa in ordine di marcia differisca dal valore indicato sopra. Divergenze pari a ± 5 % della massa in ordine di marcia sono giuridicamente ammissibili. Il margine ammissibile in chilogrammi è indicato tra parentesi dopo la massa in ordine di marcia. La massa specificata dal produttore per la dotazione opzionale è un valore calcolato per il tipo e la pianta, con cui LMC definisce il peso massimo disponibile per la dotazione opzionale montata in fabbrica. La limitazione della dotazione opzionale dovrebbe garantire che la massa utile minima, vale a dire la massa libera prescritta per legge per i bagagli e per gli accessori installati a posteriori, nei veicoli forniti da LMC sia effettivamente disponibile anche per il carico utile. Il peso reale del veicolo franco fabbrica può essere determinato solo

tramite pesatura alla fine della linea di montaggio. Se dalla pesatura, in casi eccezionali, dovesse risultare che l'effettiva possibilità di carico, nonostante la limitazione della dotazione opzionale, supera la massa utile minima in seguito a una divergenza di peso ammissibile, prima di fornire il veicolo, insieme a Lei e al rivenditore, controlliamo se ad es. aumentare la portata, ridurre i posti a sedere o eliminare la dotazione opzionale. La massa massima tecnicamente ammissibile del veicolo e la massa massima tecnicamente ammissibile sull'asse non possono essere superate. Per indicazioni e spiegazioni dettagliate sul peso e sulla configurazione del veicolo consultare il paragrafo '''Note giuridiche'''. Per una rappresentazione dettagliata di tutte le dipendenze tecniche obbligatorie consultare le spiegazioni delle note a piè di pagina a pag. XY

tramite pesatura alla fine della linea di montaggio. Se dalla pesatura, in casi eccezionali, dovesse risultare che l'effettiva possibilità di carico, nonostante la limitazione della dotazione opzionale, supera la massa utile minima in seguito a una divergenza di peso ammissibile, prima di fornire il veicolo, insieme a Lei e al rivenditore, controlliamo se ad es. aumentare la portata, ridurre i posti a sedere o eliminare la dotazione opzionale. La massa massima tecnicamente ammissibile del veicolo e la massa massima tecnicamente ammissibile sull'asse non possono essere superate. Per indicazioni e spiegazioni dettagliate sul peso e sulla configurazione del veicolo consultare il paragrafo '''Note giuridiche'''. Per una rappresentazione dettagliata di tutte le dipendenze tecniche obbligatorie consultare le spiegazioni delle note a piè di pagina a pag. XY

DOTAZIONI OPZIONALI

	ORDINE N.	PESO AGGIUNTIVO*	PREZZO €
CHASSIS			
Gradino d'ingresso manuale	372	5.5	400,-
Sistema antislittamento	748	4	1.100,-
Cerchi in lega monoasse	1063/1	1	700,-

AUMENTI DI PESO

Massa totale consentita 2.000 kg con chassis 2.000 kg incl. cerchi in lega	138	10	1.200,-
--	-----	----	---------

DOTAZIONE ESTERNA

Finestra con cornice (incl. oscuranti a rullo)	7561	5	1.900,-
Lamiera liscia per pareti laterali	443	17	1.500,-
Climatizzatore	6512	36.5	2.500,-
Sportello di servizio 1.000 x 420 mm anteriore sinistro (a seconda del modello)	6415	4	400,-
Finestra scorrevole (cucina)	6406	3	300,-
Finestra a compasso anteriore 900 x 520 mm (a seconda del modello)	982/4	3	700,-
Finestra a compasso anteriore 1.515 x 593 mm	982/2	5	700,-
Tetto sollevabile ⁴⁾	6400	120	5.800,-
Tetto sollevabile - isolamento interno ⁵⁾	6401	2	500,-

DOTAZIONE INTERNA

3° letto a castello ⁶⁾	200	21	1.000,-
Materasso Premium	12587	10	300,-

CUCINA

Forno (per funzionamento a gas) ⁷⁾	572	8	900,-
---	-----	---	-------

RISCALDAMENTO

Duo Control con Crash-Sensor	6448	7	300,-
Ice Ex con monitor (solo con Duo Control)	6358	1	100,-
Riscaldamento aggiuntivo 230 V	6361	2	600,-
Riscaldamento a pavimento elettrico 230 V	387	6	800,-



INFO*

Il montaggio in fabbrica della dotazione opzionale aumenta la massa effettiva del veicolo e riduce il carico utile. Il peso aggiuntivo indicato per pacchetti e dotazione opzionale indica l'incremento di peso rispetto alla dotazione standard di ciascun modello e/o piana. Il peso totale della dotazione opzionale scelta non può superare la massa specificata dal produttore per la dotazione opzionale

indicata nelle specifiche del modello. Nel caso specifico si tratta di un valore calcolato per ogni tipo e piana, con cui LMC definisce il peso massimo disponibile per la dotazione opzionale montata in fabbrica. Per indicazioni e spiegazioni dettagliate sul peso consultare il paragrafo ""Note giuridiche"".

522 K

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

532 K

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	-
-	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Dotazione di serie Dotazioni opzionali Non possibile Non noto al momento della pubblicazione



INFO*

Il montaggio in fabbrica della dotazione opzionale aumenta la massa effettiva del veicolo e riduce il carico utile. Il peso aggiuntivo indicato per pacchetti e dotazione opzionale indica l'incremento di peso rispetto alla dotazione standard di ciascun modello e/o piana. Il peso totale della dotazione opzionale scelta non può superare la massa specificata dal produttore per la dotazione opzionale

indicata nelle specifiche del modello. Nel caso specifico si tratta di un valore calcolato per ogni tipo e piana, con cui LMC definisce il peso massimo disponibile per la dotazione opzionale montata in fabbrica. Per indicazioni e spiegazioni dettagliate sul peso consultare il paragrafo ""Note giuridiche"".

	ORDINE N.	PESO AGGIUNTIVO*	PREZZO €
RIFORNIMENTO IDRICO			
Serbatoio acque chiare 76 l invece di 44 l incl. tubo di riempimento	6356	36	200,-
Boiler 10 l	6360	7	1.100,-
ELETTRICITÀ E GAS			
Predisposizione posto TV	6381	1	200,-

522 K



532 K



INFO*

Il montaggio in fabbrica della dotazione opzionale aumenta la massa effettiva del veicolo e riduce il carico utile. Il peso aggiuntivo indicato per pacchetti e dotazione opzionale indica l'incremento di peso rispetto alla dotazione standard di ciascun modello e/o piana. Il peso totale della dotazione opzionale scelta non può superare la massa specificata dal produttore per la dotazione opzionale

indicata nelle specifiche del modello. Nel caso specifico si tratta di un valore calcolato per ogni tipo e piana, con cui LMC definisce il peso massimo disponibile per la dotazione opzionale montata in fabbrica. Per indicazioni e spiegazioni dettagliate sul peso consultare il paragrafo ""Note giuridiche"".

■ Dotazione di serie

□ Dotazioni opzionali

— Non possibile

△ Non noto al momento della pubblicazione



INFO*

Il montaggio in fabbrica della dotazione opzionale aumenta la massa effettiva del veicolo e riduce il carico utile. Il peso aggiuntivo indicato per pacchetti e dotazione opzionale indica l'incremento di peso rispetto alla dotazione standard di ciascun modello e/o piana. Il peso totale della dotazione opzionale scelta non può superare la massa specificata dal produttore per la dotazione opzionale

indicata nelle specifiche del modello. Nel caso specifico si tratta di un valore calcolato per ogni tipo e piana, con cui LMC definisce il peso massimo disponibile per la dotazione opzionale montata in fabbrica. Per indicazioni e spiegazioni dettagliate sul peso consultare il paragrafo ""Note giuridiche"".

NOTE GIURIDICHE

SUI DATI RELATIVI AL PESO

I dati e i controlli del peso per le roulotte sono regolamentati nell'UE dalle disposizioni procedurali UE n. 2021/535 (fino a giugno 2022: regolamento UE n. 1230/2012). Di seguito abbiamo riassunto e illustrato la terminologia di base e le disposizioni giuridiche di questo regolamento. I nostri rivenditori e il configuratore LMC sul nostro sito web sono strumenti complementari per la configurazione del veicolo.

1. Massa massima tecnicamente ammissibile

La massa massima tecnicamente ammissibile (anche detta: massa massima tecnicamente ammissibile a pieno carico) del veicolo (ad es. 2.000 kg) è la massa definita dal costruttore, che il veicolo non può superare. I dati relativi alla massa massima tecnicamente ammissibile del modello scelto sono indicati nelle specifiche tecniche. Se di fatto, in ordine di marcia, il veicolo supera la massa massima tecnicamente ammissibile, questo rappresenta una violazione del regolamento soggetta a multa.

2. Massa in ordine di marcia

In parole semplici, la massa in ordine di marcia è data dal veicolo base più la dotazione standard. Questo include sostanzialmente le posizioni seguenti:

- il peso a voto del veicolo con la struttura, compresi carburanti, lubrificanti, oli e refrigeranti;
- la dotazione standard, ossia tutti gli oggetti della dotazione inclusi nel volume di fornitura standard installati in fabbrica;
- il serbatoio dell'acqua fresca riempito al 100 % in regime di marcia e una bombola del gas di alluminio piena al 100 %.

I dati sulla massa in ordine di marcia per ogni modello sono indicati sui documenti di vendita. L'importante è che il valore indicato nei documenti di vendita per la massa in ordine di marcia sia un valore predefinito calcolato con una procedura di omologazione e controllato dagli enti competenti. È giuridicamente ammissibile e tecnicamente possibile che la massa in ordine di marcia del veicolo fornito si discosti dal valore nominale indicato nei documenti di vendita. La tolleranza giuridicamente ammissibile è pari a ± 5 %. In questo modo il legislatore UE tiene conto del fatto che, in seguito alle variazioni di peso dei componenti forniti e a fenomeni di processo e legati agli agenti atmosferici, si possono verificare delle variazioni di massa in ordine di marcia.

Un calcolo esemplificativo illustra queste divergenze di peso:

- massa in ordine di marcia come da documenti di vendita: 1.600 kg
- Tolleranza giuridicamente ammissibile di ± 5 %: 80 kg
- Margine giuridicamente ammissibile della massa in ordine di marcia: da 1.520 kg a 1.680 kg

Il margine concreto delle divergenze di peso è indicato, per ogni modello, nelle specifiche tecniche.

LMC fa grandi sforzi per ridurre le variazioni di peso al valore minimo prescritto per questioni tecniche legate al processo di produzione. Le divergenze ai limiti superiore o inferiore del margine sono rare, tuttavia non possono essere eliminate del tutto nonostante la massima ottimizzazione. Il peso reale del veicolo e il rispetto della tolleranza ammissibile vengono dunque controllati da LMC tramite la pesatura del veicolo alla fine della linea di montaggio.

3. Dotazione opzionale e massa effettiva del veicolo

Fanno parte della dotazione opzionale (anche detta: equipaggiamento speciale o equipaggiamento aggiuntivo), secondo la definizione giuridica, tutti gli elementi opzionali non inclusi nella dotazione standard, che vengono montati sul veicolo sotto la responsabilità del costruttore – ossia in fabbrica – e che possono essere ordinati dal cliente (come tendalino, lamiera liscia, riscaldamento Alde, forno ecc.). I dati sul peso dei singoli elementi e/o dei pacchetti della dotazione opzionale ordinabile si trovano nei documenti di vendita. Non fanno parte della dotazione opzionale in senso stretto gli altri accessori, che vengono montati dopo la fornitura del veicolo da parte del rivenditore o su iniziativa dell'acquirente. La massa del veicolo in ordine di marcia (v. sopra n. 2) e la massa della dotazione opzionale montata in fabbrica su un veicolo concreto vengono denominate, insieme, massa effettiva del veicolo. Il dato riferito al veicolo specifico dopo la consegna è indicato al punto 13.2 del certificato di conformità (Certificate of Conformity, CoC). Notare che anche questo è un valore standardizzato. Poiché per la massa in ordine di marcia – come elemento della massa effettiva – si applica una tolleranza giuridicamente ammissibile di ± 5 % (v. n. 2), anche la massa effettiva può variare rispetto al valore nominale indicato.

4. Massa utile e massa utile minima

Anche l'installazione della dotazione opzionale è soggetta a limitazioni tecniche e giuridiche: può essere ordinata e montata in fabbrica solo una quantità di dotazione opzionale che lasci sufficiente peso disponibile per bagagli e altri accessori (la cosiddetta massa utile), senza che la massa massima tecnicamente ammissibile venga superata. La massa utile si ottiene sottraendo la massa in ordine di marcia (valore nominale secondo i documenti di vendita, v. sopra n. 2) e la massa della dotazione opzionale dalla massa massima tecnicamente ammissibile (v. sopra n. 1). Il regolamento UE prevede per le roulotte una massa utile minima fissa, che deve rimanere disponibile per bagagli o altri accessori non montati in fabbrica. La massa utile minima si calcola nel modo seguente:

massa utile minima in kg ≥ 10 * (n + L)

Dove: „n“ = numero massimo di posti letto e „L“ = lunghezza globale della struttura del veicolo (senza timone).

Il massimo numero di posti letto corrisponde ai posti letto effettivamente configurati per il veicolo personalizzato.

In una roulotte con 6 posti letto assegnati e una lunghezza globale del veicolo pari a 7 m, la massa utile minima viene calcolata come segue: 10 kg * (6 + 7) = 130 kg.

Affinché la massa utile minima venga rispettata, per ogni modello di veicolo esiste una combinazione massima ordinabile di dotazione opzionale. Nell'esempio citato sopra, con una massa utile minima di 130 kg, la massa totale della dotazione opzionale in un veicolo con 6 posti letto e una massa in ordine di marcia di 1.750 kg, ad esempio, non può superare 120 kg:

2.000 kg massa massima tecnicamente ammissibile

- 1.750 kg massa in ordine di marcia

- 130 kg massa utile minima

= 120 kg massa massima ammissibile per dotazione opzionale

È importante sapere che questo calcolo si basa sul valore predefinito nella procedura di omologazione per la massa in ordine di marcia, senza considerare le differenze di peso ammissibili per la massa in ordine di marcia (v. sopra n. 2). Se il massimo valore ammissibile per la dotazione opzionale di 120 kg nell'esempio è quasi o completamente raggiunto, se la divergenza di peso aumenta, può succedere che la massa utile minima di 130 kg venga garantita applicando il valore predefinito della massa in ordine di marcia, ma che non ci sia alcuna possibilità di carico. Anche in questo caso, ecco un esempio di calcolo per un veicolo con 6 posti letto, la cui massa effettivamente pesata in ordine di marcia supera del 2 % il valore nominale:

2.000 kg massa massima tecnicamente ammissibile

- 1.785 kg massa effettivamente pesata in ordine di marcia (nell'esempio superiore al 2 % rispetto al valore indicato di 1.750 kg)

- 120 kg dotazione opzionale (valore massimo ammissibile)

= 95 kg effettiva possibilità di carico (< massa utile minima di 130 kg)

Per evitare una situazione simile, LMC riduce il massimo peso ammissibile per la dotazione opzionale complessiva ordinabile in base al modello. La limitazione della dotazione opzionale dovrebbe garantire che la massa utile minima, vale a dire la massa libera prescritta per legge per i bagagli e gli accessori installati a posteriori, nei veicoli forniti da LMC, sia effettivamente disponibile per il carico utile. Poiché il peso reale del veicolo franco fabbrica può essere determinato solo tramite pesatura alla fine della linea di montaggio, in alcuni casi molto rari, nonostante questa limitazione della dotazione opzionale, può succedere che la massa utile minima alla fine della linea di montaggio non sia garantita. Per garantire anche in questi casi la massa utile minima, prima di consegnare il veicolo LMC verifica con l'acquirente e il rivenditore se maggiorare la portata del veicolo o ridurre la dotazione opzionale.

NOTE GIURIDICHE

SUI DATI RELATIVI AL PESO

5. Effetti delle tolleranze della massa in ordine di marcia sulla possibilità di carico residuo

Anche a prescindere dalla massa utile minima, è bene considerare che le inevitabili variazioni della massa in ordine di marcia legate al processo di produzione, verso l'alto e verso il basso, agiscono in modo speculare sulla possibilità di carico residuo: se si ordina il veicolo esemplificativo, ad es. con una dotazione opzionale con un peso totale di 90 kg, partendo dal valore predefinito per la massa in ordine di marcia, si calcola una massa utile di 160 kg. La possibilità di carico effettivamente disponibile può risultare superiore o inferiore a questo valore in seguito alle tolleranze.

Se la massa in ordine di marcia del veicolo supera del 2 % ammissibile il valore riportato nei documenti di vendita, la possibilità di carico si riduce da 160 kg a 125 kg: 2.000 kg massa massima tecnicamente ammissibile

1.785 kg massa effettivamente pesata in ordine di marcia (nell'esempio superiore del 2 % al valore indicato di 1.750 kg)

90 kg dotazione opzionale ordinata del veicolo effettivo

= 125 kg effettiva possibilità di carico

Per essere sicuri che la massa utile calcolata sia garantita, per la configurazione del veicolo è necessario includere nel calcolo anche le tolleranze possibili e ammissibili per la massa in ordine di marcia. Per questo si raccomanda di pesare la roulotte su una bilancia prima di ogni viaggio, per verificare che la massa massima tecnicamente ammissibile venga rispettata. Inoltre, si raccomanda di controllare il carico verticale effettivo del veicolo carico. Questo non può superare il carico verticale massimo del veicolo trainante. Inoltre, rispettare la massa massima tecnicamente ammissibile della combinazione di veicoli a pieno carico, ossia la massa massima della combinazione di veicolo trainante e roulotte.



INFORMAZIONI IMPORTANTI

Tutti i prezzi degli accessori si riferiscono all'installazione franco fabbrica. Per le installazioni successive è necessario prevedere costi aggiuntivi. Qualsiasi modifica alle condizioni franco fabbrica del veicolo può compromettere la guida e la sicurezza stradale. Gli accessori da noi consigliati, i ricambi originali sono sviluppati appositamente per il vostro veicolo. Accessori, aggiunte, trasformazioni o parti di installazione non approvate da LMC possono causare danni al veicolo e compromettere la sicurezza stradale. Anche se per questi pezzi è disponibile una perizia, un'omologazione o un'approvazione del tipo, non vi è alcuna presunzione di conformità del prodotto. Si precisa che non si assume alcuna responsabilità per danni causati da prodotti non approvati da LMC o da modifiche non autorizzate. La massa dichiarata in ordine di marcia è un valore standard specificato nella procedura di omologazione. A causa delle tolleranze di produzione, la massa pesata effettiva in ordine di marcia può discostarsi dal valore sopra indicato. Sono ammessi e possibili scostamenti fino a $\pm 5\%$ della massa in ordine di marcia. La massa totale tecnicamente ammessa del veicolo e la massa totale tecnicamente ammessa sull'asse non devono essere superate.

Le informazioni relative alla fornitura, all'aspetto, alle dimensioni e ai pesi dei veicoli corrispondono alle conoscenze disponibili al momento della stampa e alle norme di omologazione europee. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche al design e all'equipaggiamento, nonché variazioni di colore ed errori. Alcune illustrazioni includono equipaggiamenti opzionali a pagamento. Ci riserviamo espressamente il diritto di apportare modifiche. Le decorazioni mostrate non sono incluse nella fornitura. Le differenze di colore sono in parte dovute alla tecnologia di stampa o di illuminazione.

Tutti i prezzi indicati sono prezzi al dettaglio consigliati e non vincolanti di LMC, comprensivi di IVA al tasso legale del 22% (in euro), franco fabbrica, senza costi di trasferimento. Ci riserviamo espressamente il diritto di apportare modifiche. I prezzi in altri Paesi europei possono differire a causa delle diverse dotazioni di serie specifiche del Paese e delle diverse aliquote IVA o dell'imposta sul lusso. Il vostro concessionario sarà lieto di informarvi sui prezzi, le imposte e le tasse applicabili nel vostro Paese.

Con la pubblicazione del presente listino prezzi, scade la validità di tutti i listini prezzi pubblicati in precedenza. Il listino prezzi Vivo è valido a partire dal 01.08.2023.

NOTE

- 1) Le dimensioni indicate sono valori standard definiti nella procedura di omologazione. A causa delle tolleranze di fabbrica, le dimensioni reali possono discostare dai valori indicati. Sono ammessi e possibili scostamenti fino a $\pm 3\%$ delle dimensioni. L'installazione in fabbrica di dotazioni optional può influenzare le dimensioni dichiarate del rispettivo modello.
- 2) Questo peso comprende la massa con l'equipaggiamento standard secondo le specifiche del produttore: liquidi come acque chiare, gas (bombole di alluminio) al 100 % e tamburo per cavi, senza equipaggiamento opzionale. Ciò corrisponde a un peso di circa 33 kg (Sassino), circa 36 kg (Style, Style Lift, Vivo e Tanderò) e circa 40 kg (Musica).
- 3) LMC concede una garanzia di tenuta della carrozzeria di 12 anni su tutte le caravan e camper. Nel caso dei camper, tuttavia, la garanzia vale fino a un chilometraggio totale massimo di 120.000 km. È richiesta un'ispezione annuale a pagamento da parte di un partner contrattuale di LMC.
- 4) L'oblò in bagno viene eliminato se viene ordinato l'optional tetto sollevabile. La finestra del bagno è una dotazione standard. Inoltre vengono eliminati l'oblò e/o l'oblò Midi Premium. Si sconsiglia l'uso del tetto sollevabile in inverno.
- 5) Solo in combinazione con il tetto sollevabile. Tappetino isolante da agganciare al tetto sollevabile.
- 6) Lo sportello esterno del 490 K, 582 K rimane, ma non ha alcuna funzione, poiché il letto inferiore non deve essere montato.
- 7) Installazione nel mobile della cucina (sostituzione dei due cassetti larghi inferiori con due cassetti stretti).

A man and a woman are embracing each other in a warm, affectionate manner. The woman is in the foreground, wearing a white top and a colorful floral patterned vest. The man is behind her, wearing a light blue shirt. They are both smiling and looking towards the right. In the background, a white caravan is parked on a grassy area, slightly out of focus. The scene is set outdoors during the day, with soft lighting.

A PRESTO!

LMC CARAVAN GMBH & CO. KG Rudolf-Diesel-Straße 4 D-48336 Sassenberg

T +49 (0) 2583 / 27-0 E info@lmc-caravan.de H www.lmc-caravan.com

Münster (Westf.): HRB 9914 USt-IdNr. 126 733 941 Amministratore delegato: Timo Ecke, René Ricken, Bodo Diller

QUALITY. TRUST. AT HOME. **LMC**